

**Zeitschrift:** Revue économique franco-suisse  
**Herausgeber:** Chambre de commerce suisse en France  
**Band:** 72 (1992)  
**Heft:** 3

**Rubrik:** [Impressum]

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 15.04.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

17279

**DOSSIER : L'EUROPE DES RÉGIONS**

Trimestrielle, 72<sup>e</sup> année  
Éditeur : **Chambre de Commerce  
Suisse en France**  
10, rue des Messageries, 75010 Paris  
Tél. (1) 48 01 00 77  
Fax (1) 48 01 05 75

15, rue du Musée-Guimet  
**69006 Lyon**  
Tél. 78 93 04 39  
Fax 72 44 34 66

7, rue d'Arcole  
**13291 Marseille cedex 06**  
Tél. 91 37 72 06  
Fax 91 81 46 95

**Directeur de la publication :**  
Robert A. Haas

**Secrétariat de Rédaction :**  
Isabelle Deàk

**Publicité :**  
Pierrette Mani, au journal

**Abonnement annuel :** 215 FF ou 75 SFr.  
**Prix du numéro :** 65 FF ou 20 SFr.

**N° de Commission Paritaire :** 51 272

**Vente au numéro en Suisse :**  
Librairies Payot.

Les articles et documents publiés dans cette revue ne peuvent être reproduits qu'avec l'autorisation expresse de la rédaction et la mention intégrale de leur source.

Les opinions émises n'engagent pas la Chambre de Commerce Suisse en France.

**Le service télématique de la  
Chambre de Commerce Suisse en France  
36-16 code CECOM  
à votre disposition 24 h / 24 pour tous  
renseignements sur les marchés français et  
suisses. N'hésitez pas à le consulter !**

**Couverture**

*La Regio Basiliensis à vol d'oiseau.  
Reproduction partielle et en  
réduction d'une affiche (format  
original : 1 m x 1 m) réalisée par  
l'Agence Alphaville SA,  
Augustinerstrasse 21, CH-4051 Bâle  
Photogravure : Schwitler SA, Bâle*

*La réalisation de cette couverture a  
été rendue possible grâce à l'aimable  
soutien de la Société Ciba-Geigy,  
Rueil Malmaison, que la Revue tient  
ici à remercier.*

**Editorial**..... 3  
Son Exc. M. Carlo Jagmetti, Ambassadeur de Suisse en France

**Impact de l'intégration européenne sur la coopération transfrontalière** ..... 5  
Hans L. Briner, Délégué européen, Regio Basiliensis, Bâle

**La coopération transfrontalière dans l'Arc jurassien** ..... 9  
Stéphane Berdat, Département de la Coopération, Canton du Jura, Delémont

**Transports et coopération transfrontalière** ..... 15  
Jean-Xavier Bourquard, Délégué aux transports de la République et Canton du Jura

**Le comportement et les stratégies des entreprises de l'Arc jurassien face à 1992** ..... 21  
Denis Maillat, Recteur de l'Université de Neuchâtel

**La Franche-Comté, plate-forme européenne** ..... 25  
Thierry Colin, Docteur en droit, diplômé d'études supérieures notariales et européennes, notaire-assistant, Besançon, et Anthony Jeanbourquin, diplômé d'études supérieures spécialisées «économie industrielle et décentralisation», Université de Franche-Comté

**La France, terre d'accueil des investissements étrangers** ..... 35  
Eric Fagot et Bertrand Schutz, responsables du bureau Invest in France Agency de Zurich

*Deux des articles promis, l'un sur l'importance et le rôle joué par la région lémanique, l'autre sur les P.M.E./P.M.I. dans l'Europe des Régions, n'étant pas parvenus à la Revue dans les délais nécessaires, leur publication devrait intervenir dans son prochain numéro.*

**LA SUISSE ET L'EUROPE**

**Adhésion de la Suisse à l'EEE et à la CE : conséquences sur le marché intérieur et sur le marché des exportations**..... 37

**DROIT ET FISCALITÉ**

**L'abrogation de la convention entre la Confédération suisse et la France sur la compétence judiciaire et l'exécution des jugements en matière civile du 15 juin 1869 : quelques conséquences** ..... 43  
Alessandra Cambi, Avocate au Barreau de Genève, assistante à la Faculté de droit

**1<sup>er</sup> janvier 1993 : l'abolition des frontières fiscales et douanières entre les Etats de la Communauté économique européenne**..... 47  
Gérard Glatt, SCP Deprez et Associés, Paris

**RUBRIQUES**

**Chronique financière et boursière de l'Agefi**..... 51

**Quelques chiffres franco-suisses**..... 53

**Clin d'œil : Jean-Etienne Liotard, portraitiste sans frontière**..... 55

**Opportunités d'affaires/immobilier** ..... 57

**Calendrier des foires et expositions 1992** ..... 60

**Bibliographies**..... 75

**Index des annonceurs** ..... 76